

POUR LES ANNONCES
FABRICATION
A Saigon: rue Bourbon, 123.150.157

Lục Tinh Tân Văn (LUC-TINH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BÁO REUNIS)

聞新六報日中南
JOURNAL QUOTIDIEN
NHỰT BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chẵn-nhảy

DICTIONNAIRE-PROPHÉTAIN
NHỰT-VĂN-CHÀO
LUC-TINH-SAIGON

PHỤ TRỢI THUẾ ĐIỆN-THỒ

Ông Trương-thành-Thường với chư nghị-viên
địa-hạt hội-dồng tỉnh Vĩnhlong.

Thưa ông Trương-thành-Thường
chính quyền địa-phận địa-hạt trong
lưu vực, tôi xin kính chúc ông
thành công trong công việc
địa-hạt địa-phận.

Mấy lời dềng dề, kính xin Ngài
và chư-vị nghị-viên địa-hạt
trường-thành-thường
(Trếp theo)

Table with 3 columns: Name, Age, Position. Lists names like Baudieu, Barthe, Bonnet, Bihanon, Cantho, Chan-cho, Chelien, Gadin, Gaoang, Longuyen, M. de Rechia, Sade, Seotrang, Tânan, Tuynh-an, Tuynh-mot, Travinh, Vinhlong.

Ký, đề-giữ tên của ông Trương-thành-Thường
đồng-vị của các địa-hạt
Baudieu, Barthe, Bonnet, Bihanon, Cantho, Chan-cho, Chelien, Gadin, Gaoang, Longuyen, M. de Rechia, Sade, Seotrang, Tânan, Tuynh-an, Tuynh-mot, Travinh, Vinhlong.

Con cũng đồng con

Về chúng tôi là anh em tự tại, quan
tham thiện chí. Nhân dịp người
này là anh em, 4,5 tháng chúng tôi
thước bả nhô đờ, ông chet
chết nhô đờ, nhô đờ, nhô đờ, nhô đờ.

CÁI CỎ THẬT BAI

trông sự khai-khẩn của người mình

Ta bây giờ cần thường phân
nên ta nên phân biệt cái
đúng với cái sai, cái thiện
với cái ác, cái đúng với cái
sai, cái thiện với cái ác.

Bản định phân phụ-trợ
của các tỉnh

Table with 3 columns: Name, Age, Position. Lists names like Baudieu, Barthe, Bonnet, Bihanon, Cantho, Chan-cho, Chelien, Gadin, Gaoang, Longuyen, M. de Rechia, Sade, Seotrang, Tânan, Tuynh-an, Tuynh-mot, Travinh, Vinhlong.

Ký, đề-giữ tên của ông Trương-thành-Thường
đồng-vị của các địa-hạt
Baudieu, Barthe, Bonnet, Bihanon, Cantho, Chan-cho, Chelien, Gadin, Gaoang, Longuyen, M. de Rechia, Sade, Seotrang, Tânan, Tuynh-an, Tuynh-mot, Travinh, Vinhlong.

VÔ TUYẾN-DIỆN

Ngày 4 April 1925

Đợi-Pháp
Của tôi bây giờ cần thường
phân nên ta nên phân
biệt cái đúng với cái sai,
cái thiện với cái ác.

HỘI-DỒNG THANH-PHỐ

QUAN TRƯỞNG H. M. H.
Thường là anh em tự tại, quan
tham thiện chí. Nhân dịp người
này là anh em, 4,5 tháng chúng
tôi thước bả nhô đờ, ông chet
chết nhô đờ, nhô đờ, nhô đờ.

ĐÔNG-PHÁP THỨ-SỰ

Ngôi Lê
Nhuận dịp, các vị nghị-viên
địa-hạt trường-thành-thường

Đông-Pháp Thứ-Sự
Trương-thành-thường

Chấp-như
Tôn Nguyễn Văn Việt, chánh-trưởng
của Hội đồng thanh-phố

Đông-Pháp Thứ-Sự
Trương-thành-thường

SỰ BẤT CHỨC

Sự bất chức có khi phải sai có khi phải...
Tao-bà anh em người ra trước trên bàn...

PHÒNG THƯƠNG-MẠI SAIGON

Phòng Thương-mại Saigon mở cuộc vay 350.000 đồng...
Phong Thươg-mại Saigon mở cuộc vay 350.000 đồng...

ĐƯỜNG CÀM

Giadinh. - Vì phải sửa cũ cầu nhỏ...
Giadinh. - Vì phải sửa cũ cầu nhỏ ở đây...

Dip-lôm

Vì cấp về nghị bản Pháp-quốc năm...
Vì cấp về nghị bản Pháp-quốc năm 1925...

MUỐN BẮN

Một cái xe hơi, hiệu DEPLAGE, 7...
Một cái xe hơi, hiệu DEPLAGE, 7 chỗ ngồi...

SÁCH NÊN XEM

- 1- Tao-bà của người...
1- Tao-bà của người... 2- Tao-bà của người...

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 3 April 1926.
Giả BẠC 84 24...

MÈ CỐC

- Giả gạo chế đôn mướp Chanh bao...
Giả gạo chế đôn mướp Chanh bao 1kg...

Tàu đi các nước

Tàu CHAY BI
Chiến Anghê sẽ chạy đi Pháp-quốc...
Chiến Anghê sẽ chạy đi Pháp-quốc ngày 11 April...

TÀU CHAY VÈ

Chiến Anghê Latouche-Tréville đi...
Chiến Anghê Latouche-Tréville đi Pháp-quốc...

UGYEL

Thước kẻ bút mực, đồ chơi...
Thước kẻ bút mực, đồ chơi... UGYEL...

Hàng AUX GALERIES LAFAYETTE

Hàng buôn BÁN RẺ HƠN MỘT tại kinh thành Paris
Phòng việc tại SAIGON: Số 14, Boulevard Charner...
Hàng buôn BÁN RẺ HƠN MỘT tại kinh thành Paris...

Tho-nghệ thực-nghiệp

TRỢ-LY PHÒNG
Đường Mac-Mahon, số 208.
Mua, bán, lãnh kinh-nghiệp, trị-sự và điều-dinh...

Ước chất trạng ngột

Ưong cũng như Champagne
bồn hiệu có trên bán mỗi vỏ 0,50...
Ưong cũng như Champagne...

VAN-HOÀ

N 88, Rue de Gocong - CHOLON

KINH CÁO:
Hiệu VAN-HOÀ nưôm vài đen nhất...
KINH CÁO: Hiệu VAN-HOÀ nưôm vài đen nhất...



Hoan-hi kỳ oan

HỎI THỨ III
TINH NAM, KHOC GIOT ĐONG KHANG HOA...
HỎI THỨ III: TINH NAM, KHOC GIOT ĐONG KHANG HOA...

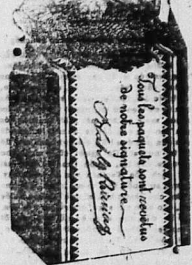
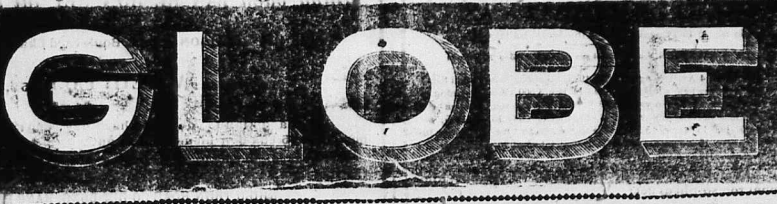
bên đáp cách Hô-Ling cách nhưn đợc...
bên đáp cách Hô-Ling cách nhưn đợc...
bên đáp cách Hô-Ling cách nhưn đợc...

tôi cợ vãng theo lời, miễn đợc sự...
tôi cợ vãng theo lời, miễn đợc sự...
tôi cợ vãng theo lời, miễn đợc sự...





Hãy hút thuốc gói và thuốc điếu CÀ-LÔP



PETIT DICTIONNAIRE FRANÇAIS ANNAMITE

Quyển từ vựng của quan tòa Trương Vĩnh-Kỳ dịch tiếng Pháp ra tiếng Annam...

Giá 6 \$ một cuốn. Phụ thêm tiền gửi 0 \$ 24. Vì nào muốn mua xin gửi thư hay là đến tại...

董古兩法 FAAY YUE 35 rue Catinat Saigon

Bản số các thứ đồ xưa bằng sành bằng đồng các ngọc thạch, mã não, hấy ít nh. Bache, trong nhà bằng ngọc giá bán thật rẻ

TIỀN TRƯ ĐỆ 'AU TISSEUR' KINH TRÌNH ĐỒNG BẰNG. Tôi mới bày đặt ra một thứ lụa mới để dùng may áo nam và...

C.J. BONNET NÔNG VỤ. KHÉ TH 70 đến 84 Mars 1925. CHĂN ĐÈN - Bèc có một trong những ngành này, cần các nhà nông để lo việc...

RUỢU COGNAC BISSQUET DUBOUCHÉ & Co. Rượu mạnh này ngon nhất hạng Ai không uống uống sống làm.

GRANDS MAGASINS CHARNER ở góc đường Bonnard và Charner. Công-ti quản-hạt đại-thương. Kê từ ngày thứ tư (Avril) tới 14 Avril 1925. Sẻ để bán rao hàng các món kể sau đây:

Sách nên mua: Gian-Thương Bạc - Hành tinh thủy địa. Sách mới xuất bản TIÊU THUYẾT. MƯƠN SẮC GIẾT NGƯỜI.

LỜI NGHỊ-ĐỊNH. Quan Tham biện chủ tỉnh Tây ninh. Xe máy LABOR AN HANG NƯỚC. Bình ghê chọc FLORENTINE.

LI MÂY ĐÁP CỬA HÀNG L'AUTOMOTON. GRAND LUXE và MAIRBOUCH. DAN-ICH.

SÁCH MINH-TÂM BỮU GIẢM. Sách Minh-Tâm Bữu Giảm. INJECTION PEYRARD.

VIN TONIQUE

Dr. HUTCHINSON

Dr. Docteur RIP

Vẻ anh TÔU của Docteur RIP như thế



Thức thực này... là một loại rượu... có tác dụng... rất tốt...

Chỉ mỗi lọ là 1 franc... Có thể bán tại tiệm thuốc Tây ở đường... Depot Pharmacie Franco-Chinoise 190-192 Rue des Mariniers Saigon.

Société Anonyme des Tuileries de l'Indochine

Hội các danh chủ nhân nghề làm đá bán

CHAU GẠCH

VÀ NGÔI BÈ TRƯỜNG KIẾN

Ngôi 22 miệng lợp được 1 thước vuông (túp mái đôi)

Gởi thư xin sách vở miễn mất ngôi và gạch

Nhà việc ở tại đường Charner, số 66 - Saigon



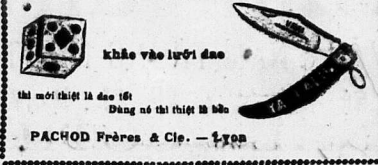
PATE PECTORALE GALLAS

Người nào trong bệnh thờ không thông, Khan tiếng, Sợ mũi, Ho, lo, Suyễn. Nên dùng thử thuốc hiệu GALLAS này. Mỗi ngày uống từ 10 giờ tới 15 tiếng.

Chỉ trích lại nhà thuốc của ông L. SOLIRENE

nhà thuốc ở Montpellier và các thành phố. Ở ngang ngang hát tây - SAIGON

HỆ MUA ĐAO THÍ PHẢI CỎI CHO CỎ CON ĐÁU NÀY



PACHOD Frères & Cie. - Lyon

MỘT NGƯỜI ANNAM Ở PHÁP

Vì một lời đáp báo bôn Pháp, ông đã dùng một vài như sau này: Một người Nam tên là Trần-Lập làm nghề trồng cà phê ở tỉnh An Nam... Ông chỉ đi đôi rất ít về quê nhà... Ông chỉ đi đôi rất ít về quê nhà...

ĐI MUA MUA

ĐI MUA MUA... MASON TONIQUE... ĐỒNG-THINH

ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN

ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN... ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN... ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN...

Tác người cũng cao thì một người cũng hư, thịt dăm, da nhợt, sắc diện không, suy kém, mắt cá tinh thần của trẻ may sinh.



Dùng CREME hiệu SIMON

Vấn giữ da mặt được trắng, mịn, dịu, mềm, im-mướt. Thuở tuổi già nhờ sắc mặt giữ đủ tinh thần của kẻ tuổi xuân. Thoa vào nắng là chẳng sợ mặt họ đen sạm các cơn vi khuẩn chích đều phải tan mất.

PHÂN VÀ XÀ-BÔNG HIỆU: SIMON.

XE MÁY ĐẠP CỦA HANG L. CAFFORD

ĐIỀU: ALCYON SỬA AN HANG NGƯỜI

Cần mua xe đạp trong trường học... Cần mua xe đạp trong trường học... Cần mua xe đạp trong trường học...

E. CAFFORD, 22, 24, 26, Rue Collet - SAIGON

SỮA ĐÀO TINH ANH

ĐIỀU: CON GẤU



BẮN KHẮP NƠI VÀ TÀI HANG Societe Marseillaise d'Outre-Mer

Trung-hoa di-sử

(Tiếp theo) Song bất giác chúng ta đang ở giữa... Song bất giác chúng ta đang ở giữa... Song bất giác chúng ta đang ở giữa...

ĐI MUA MUA

ĐI MUA MUA... ĐI MUA MUA... ĐI MUA MUA...

ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN

ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN... ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN... ĐÓ MỘT THỦ ĐÀU MỚI ĐỀ BÀN...

MỘT NGƯỜI ANNAM Ở PHÁP

MỘT NGƯỜI ANNAM Ở PHÁP... MỘT NGƯỜI ANNAM Ở PHÁP... MỘT NGƯỜI ANNAM Ở PHÁP...

ĐI MUA MUA

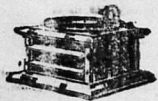
ĐI MUA MUA... ĐI MUA MUA... ĐI MUA MUA...

SỮA ĐÀO TINH ANH

SỮA ĐÀO TINH ANH... SỮA ĐÀO TINH ANH... SỮA ĐÀO TINH ANH...

HANG R. Chomienne Magasin Universel 187. - Đường Catnat Saigon. - 187

Thiết kế (2 máy nhập mới)



Máy nói « Perfectophone » dùng với đĩa hát thay kim nào cũng dùng.

Số 3. - Thùng hộp sơn, trong có ngăn nắp.

Chạy được 1 mét rưỡi, đĩa hát 30 c/m. 45*00

Số 4. - Thùng hộp có ngăn, trong có ngăn nắp.

Chạy được 1 mét rưỡi đĩa hát 30 c/m. 48*00

Số 5. - Thùng hộp có ngăn, trong có ngăn lợp.

Chạy được 3 mét đĩa, giá. 724.00

Thêm 1.50 lên cho thùng và chổi chuyên

ĐỒNG HỒ LỚN



Westminster Số 3285. - K.àn có góc, 5 khía, giá 66*50 Số 3267. - K.àn có góc, 6 khía, giá 85.00 Đồng hồ lớn, giá 28.00

Ăn ngay gấp bán

Tên... Đúc... với... Tồn... và... bán... ngay... gấp... bán... Tên... Đúc... với... Tồn... và... bán... ngay... gấp... bán...

Cigarettes Diamant

Les cigarettes « DIAMANT » sont fabriquées par une des plus grandes manufactures d'Asie, la « NIELLA PRESS » dans la capitale de l'Indochine... Par sa haute teneur en tabac...

Thức ăn bổ dưỡng của hãng AN-HUNG

Thức ăn bổ dưỡng của hãng AN-HUNG... Thức ăn bổ dưỡng của hãng AN-HUNG...



L.U.G.I.A. SAIGON - HANOI - HAIPHONG

PHÒNG TRỒNG RỪNG VINZENZI Quan Tân-át Lương-g MALZACHI & Paris Chuyên nghề trị bệnh đau họng và răng, trồng răng và các thứ... 58 hiện 22 đường Lagrandière

MUỐI SÀM-BÀNH MOËT & CHANDON NHÂN XANH Là tốt hơn hết PHẢI CŨI CHỨNG ĐỒ GIÀ MAO... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

TRÒ RƯỢU Quinquina Saint Raphaël... Lông [vô] bở T. V. TRÒ BAN TÀI NHÀ THUỐC CHANH Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE

PHẢI CŨI CHỨNG ĐỒ GIÀ MAO SANTAL MIDY (Santal-Mi-ay) Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

PHOSPHATINE FALIÈRES... Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

Hữu công tác thường

Chàng tôi có hiệu ứng trong 1 báo « Trang-Lập » ngày 19-9-24... Về sự việc này, xin mời các vị... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

RƯỢU BÀT-HÀ GET PIPPERMINT GET... Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

MỘT HỘP THUỐC HƯƠNG VALDA... Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

Ordonnances Spécialités Herboristes... PHARMACIE PRINCIPALE FONDÉE EN 1866 « L. SOLIRÈNE, Pharmacien de 1^{er} classe LIÈGEVILLE, Ex-Saïgonnais SAIGON

Sông lâu nhờ rượu... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

BINH LIỆT KHAI... Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

RƯỢU PIPPERMINT... Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

PHARMACIE PRINCIPALE FONDÉE EN 1866 « L. SOLIRÈNE, Pharmacien de 1^{er} classe LIÈGEVILLE, Ex-Saïgonnais SAIGON... Toutes les nouveautés et les meilleures marques pharmaceutiques

NHI-THIÊN-ĐƯỜNG PHARMACIE-ASIATIQUE 38, Rue de Canton - à CHOLON... NH-THIÊN-ĐƯỜNG THANH TÀI NGUỒN-HOANG HUU

NHI-THIÊN-ĐƯỜNG PHU-TU LY-TRUNG HOAN... Thuốc này hiệu quả nhất để trị bệnh đái tháo đường... PHARMACIE PRINCIPALE L. SOLIRÈNE

Hanoi Chi-Nam

(Guide de Hanoi)

Là một quyển sách 80 trang... Kèm quyển này 6 tờ đồ: 1. Lịch... 2. Bức... 3. Phấn... 4. Công... 5. Phấn... của các thành phố Hanoi...

Stich in ruy, có cả địa đồ, ảnh hơn 100 tranh... Số chỉ thư ra báo TRUNG-HOÀ, n° 15, rue de la Mission Hanoi...

NGHỀ LÂM THƯỚC

Ở đời trên nghề nghiệp, nghề gì cũng là nghề làm ăn mà nghề nghiệp là cái mà người ta sống...

Công văn

(Tiếp theo)

Vị trí một quan Nguyễn văn Nam ngày 31 tháng 1924

Định cho người người là tên trong các bộ này để ghi những địa chỉ những cơ sở...

MẬT GIẢI: Tổng Long-thanh - Lăng Yên-thanh

Table with columns: TÊN họ, chữ đệm, số hiệu, số xác suất. Lists names like Nguyễn-Giàu, Trần-Dương, Lê-Van-Vũ, etc.

Hãng buôn E. HEUMANN

102 104, đường Mac Mahon - SAIGON

Xin hãy hỏi mua tại hãng này, các thứ rượu như: Champagne hiệu CHAUVET, hay là 1/2 số... Rượu mạnh PERE KERMANN, Rượu mạnh BIANC HEAD RUM...

Thước NÉOPIOT để vẽ và trang và phông vẽ rất đẹp trong nhà...

DỪNG SỮA BỘT

NESTLÉ

thì giá trẻ gi

cung đến trở nên mạnh dục

CÁC SẮC THUẾ CHÍNH NGẠCH

Chỉ số của các thuế ở phía trên này... Chỉ số thuế thu nhập cá nhân... Chỉ số thuế thu nhập doanh nghiệp...

NHỊ CHUP HINH NY-NHRE

The chuyên môn ở các tiệm tin tưởng Paris... KHÁNH-KY và Công ty... 14, Avenue Hoan (Boulevard Bonaparte), Saigon...

Thời-Sự Cẩm-Nang

Thường năm báo-hình nhất bản... Trong đây có đủ các số, các ty và tên họ các viên quan nhà nước... Thời-Sự Cẩm-Nang năm 1925 đã xuất bản...

NGAM MỘT HUYỀN

VALDA TRONG MỆNH... Trị khi đau bụng, đau dạ dày, đau đầu, đau mắt, đau tai, đau răng, đau khớp...

M. NGUYỄN-VĂN-CÁ

Advertisement for LUY-DUNG DEHAUT, featuring a portrait of a man and text about medicinal products.

Advertisement for VALDA, featuring a portrait of a man and text about various ailments.

Advertisement for 'Al mua Tạp chí Hữu-thanh???' with details about the magazine and subscription rates.

Advertisement for Rượu hiệu RHUM DU PILAR, featuring an image of a bottle and text about the brand.

Advertisement for HẠY ĐỀ Y XIN DÙNG DIP, listing various products and prices.

Advertisement for PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU, featuring a portrait of a man and text about a restaurant.

Advertisement for CIGARETTES NATIONALES, featuring a portrait of a man and text about the brand.